

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

EN

ThinAir® HAND DRYER

MODELS: TA - ABS SB



INSTALLATION AND OWNER'S MANUAL

CONTENTS OF BOX



1 Hand Dryer

2 Tamper-Proof Wrench
Knockout Gasket

3 Installation and Owner's Manual

MODEL INFO

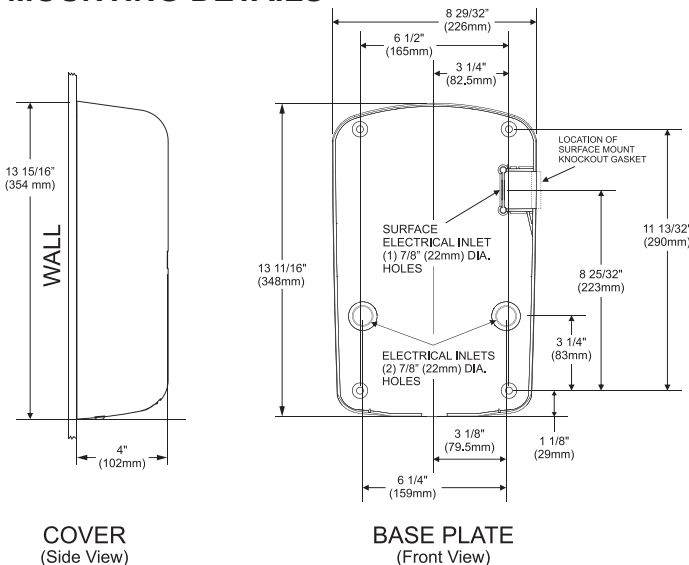
Dryer Model	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 120V	8 Amp
Serial Number	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 208–240V	4 Amp
Date Of Purchase	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 230V	3.9 Amp



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer.
- B. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

MOUNTING DETAILS



CLEANING / MAINTENANCE

- OUTSIDE:** Gently wash Cover (including air inlet holes) using a soft cloth or sponge and a mild soap or detergent with lukewarm water to loosen dirt and grime.
- INSIDE:** Excel recommends inspecting the inside of the dryer and cleaning as required at least once per year, or if performance diminishes. Heavier usage, or an environment that contains excessive lint, dust or other particles, requires more frequent cleaning. Lint on the air inlet, the Pre-Filter, or other internal parts of dryer will reduce efficiency and shorten the life of the working parts.
- TO CLEAN:** Shut off power to dryer at service connection. Uses the Tamper-Proof Wrench supplied and remove the Tamper-Proof Bolt on bottom of cover lifting upwards to remove cover from base plate. Gently clean all parts using a small, soft brush. Unclip the Pre-Filter, rinse with water and dry. Re-install.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: For proper electrical connections, check your local building codes. Your unit must be installed by a qualified, licensed electrician.

PRE-INSTALLATION WIRING

- Check that the electrical supply corresponds to that shown on the rating sticker of unit. If the dryer is connected to any electrical supply other than that stated on the rating sticker of the unit, permanent damage or improper, unsafe operation of the unit may result.
- Make sure electricity is switched off at the main panel before installing, maintaining or cleaning this hand dryer. Dryer must be installed in accordance with current local wiring and building regulations.
- Do not wire this hand dryer into the lighting circuit. It must be protected by an independent circuit.
- Dryer is intended to be permanently connected to power supply, and must be properly grounded.

SAFETY

- Troubleshooting and internal maintenance must be performed by qualified service personnel.
- Do not use any power wash equipment for cleaning on or near this unit.
- Do not use for drying hair.
- Do not obstruct air inlets or outlets.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Disconnect the power source previously brought to the hand dryer location (see pre-installation wiring above).
2. Use the Tamper-Proof Wrench supplied and remove the Tamper-Proof Bolt on bottom of cover lifting upwards to remove cover from base plate.
3. If electrical wiring entry is to be made from the rear, remove the appropriate pre-formed knockout on the base plate. If entry is to be made from the side, knock out the preformed area on the right side of cover for your supply connection using knockout gasket provided. A rigid conduit must be used.
4. Select the appropriate mounting height for dryer (Table 1) and fastener, as recommended (Table 2). There should be no obstruction between the hand dryer and the floor. If mounting over a countertop, distance from counter to dryer must be 15" (381 mm) minimum.
5. Attach Base Plate at the four corners to smooth wall. Identify the voltage of your dryer from the rating sticker of the unit. Then connect to a dedicated branch circuit not exceeding 20 Amp.
6. Use one of 2 knockouts provided for service entry on back of Base Plate. If using surface wiring use knock out in right side of cover. Use Knockout Gasket supplied around conduit for water seal. See Mounting Details.
7. Secure electrical wiring to terminals as indicated by the schematic affixed to blower housing. An identified ground connection point is supplied on the Base Plate for your equipment ground wire. Dryers should be installed per local code requirements.
8. Carefully replace Cover by inserting top of cover over bracket and tilting downward. Use Tamper-Proof Bolt previously removed in step 2.
9. Restore power and test for proper operation. In multiple installations, make sure the serial number marked on the inside matches the cover number.
10. Return Tamper-Proof Wrench to owner.

CAUTION: Do not use Base Plate as a guide when drilling. Make sure no pipe work (gas, water, air) or any electrical cables or wires are located directly behind the area to be drilled.

TABLE 1

1 SUGGESTED MOUNTING HEIGHT from floor to bottom of dryer:

Men	45" (114 cm)
Women	43" (109 cm)
Teenagers	41" (104 cm)
Small Children	35" (89 cm)
Accessible	37" (94 cm)

TABLE 2

2 MOUNTING HARDWARE Recommended Fastener (not supplied):

Masonry Wall	½" Expansion Sleeve with ¼" Lag Bolt
Hollow Wall	¼" Wing Type Toggle Bolt
Wooden Wall	¼" Lag Screw With Washer



SECADOR DE MANOS ThinAir®

MODELO: TA - ABS SB



MANUAL DE INSTALACIÓN Y DEL PROPIETARIO

CONTENIDO DE LA CAJA



1 Secador de Manos

2 Llave Hexagonal
Junta del Área Removible

3 Manual de Instalación y del
Propietario

DATOS DEL MODELO

Modelo del Secador

Número de Serie

Fecha de Compra

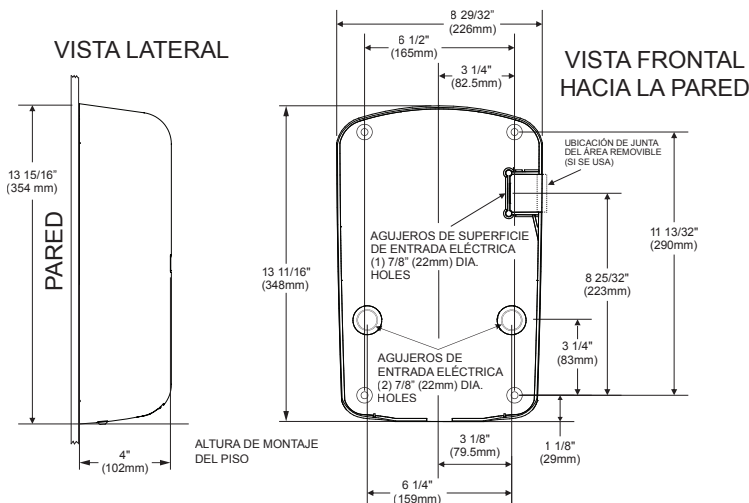
- 120V 8 Amp
- 208–240V 4 Amp
- 230V 3.9 Amp



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:

- A. Utilice esta unidad sólo de la manera indicada por el fabricante
- B. Antes de reparar o limpiar la unidad, apague el interruptor en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión para evitar que la electricidad se reanude accidentalmente. Cuando los medios de desconexión no se puede bloquear, coloque un dispositivo de advertencia prominente, como una etiqueta, en el panel de servicio.

DETALLES DE MONTAJE



LIMPIEZA/MANTENIMIENTO

EXTERIOR:

Lave cuidadosamente la Cubierta (incluyendo los orificios de entrada de aire) utilizando un paño suave o esponja, y un jabón o detergente suave con agua tibia para aflojar la suciedad y la mugre.

INTERIOR:

Excel recomienda inspeccionar el interior del secador y la limpieza como se requiere por lo menos una vez al año, o si el rendimiento disminuye. Uso pesado, o un entorno que contiene exceso de pelusa, polvo u otras partículas, requiere una limpieza más frecuente. Pelusa en la entrada de aire, el Pre-Filtro u otras partes internas del secador reducirá la eficiencia y reducir la vida útil de las piezas.

PARA LIMPIAR:

Corte la corriente al secador en la conexión del servicio. Utilice la llave hexagonal suministrada y quite el tornillo de seguridad en la parte inferior de la Cubierta tirando hacia arriba para retirar la cubierta de la Placa Base. Suavemente limpie todas las piezas con un cepillo pequeño y suave. Suelte el Pre-Filtro, enjuague con agua y seque. Reinstale.



POR FAVOR LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Para conexiones eléctricas apropiadas, revise los códigos de edificación locales. Un electricista autorizado y calificado debe instalar la unidad.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Compruebe que el suministro eléctrico corresponde al mostrado en la placa con las características técnicas. Si el secador de manos está conectado a algún suministro eléctrico que no sea el mencionado en la placa con datos técnicos, esto puede generar daño permanente o el funcionamiento inapropiado o inseguro de la unidad.
- Asegura que la electricidad está apagada en el panel principal antes de la instalación, mantenimiento, o limpieza de este secador de manos. El secador se debe instalar de acuerdo con las regulaciones locales de edificación y cableado vigentes.

- No cablee este secador de manos al circuito de iluminación. Debe estar protegido por un circuito independiente.
- El secador se fabrica para estar conectado permanentemente al circuito y el aparato debe contar con la puesta a tierra apropiada.

SEGURIDAD

- Personal de servicio calificado debe realizar la resolución de problemas.
- No utilice ningún equipo de lavado eléctrico para limpiar o en cercanías de esta unidad.
- No utilice el secador ThinAir para secar el cabello.
- No cubra las entradas o salidas de aire.

INSTALACIÓN

1. Desconecte la fuente de alimentación tendida previamente a la ubicación del secador de manos (ver cableado de preinstalación arriba).
2. Utilice la Llave Hexagonal suministrada para retirar los dos Tornillos de Seguridad de la Cubierta y levante dicha Cubierta para retirarla de la placa base.
3. Si la entrada del cableado eléctrico debe realizarse desde la parte posterior, retire el área removible preformado apropiado. Si la entrada se debe hacer desde el lado, quite el área preformado en el lado derecho de la Cubierta para la conexión eléctrica, usando la Junta del Área Removible proveído. Un conducto rígido debe ser utilizado.
4. Seleccione la altura adecuada (Tabla 1) y el elemento de sujeción como se recomienda (Tabla 2). Idealmente, no debe haber ninguna obstrucción entre el secador de manos y el piso. Si se realiza el montaje sobre una encimera, la distancia desde la encimera al secador debe de ser de 15 pulgadas (381 mm) como mínimo.

PRECAUCIÓN: No utilice la placa base como guía al perforar. Asegúrese de que ninguna tubería (gas, agua, aire) o ningún cable o cables eléctricos estén ubicados directamente detrás del área a perforar.

5. Coloque la Placa Base en las cuatro esquinas a la pared lisa. Utilice uno de los 2 áreas removibles preformados para la entrada de servicio en la parte posterior de la Placa Base.

Si se utiliza el cableado de superficie usa el área removible en el lado derecho. Use la Junta del Área Removible incluido alrededor del conducto para el sello de agua. Consulte los Detalles de Montaje.

6. Identifique los voltios del secador que se nota en la etiqueta de especificaciones de la unidad. A continuación, conecte el secador a un circuito derivado dedicado no superior a 20 amperios según las regulaciones locales de edificación y cableado vigentes.
7. Conecte el cableado eléctrico a las terminales como se indica en el esquema adherido a la Cubierta del secador. Se suministra un punto de conexión a tierra identificado en la Placa Base para el cable de puesta a tierra de su equipo. Los secadores se deben instalar según los requisitos de los códigos locales.
8. En instalaciones múltiples, asegúrese que el número de serie identificado en la parte interna concuerde con el número de la Cubierta. Luego vuelva a colocar cuidadosamente la Cubierta mediante la inserción de la parte superior de la cubierta sobre el soporte y inclinándola hacia abajo. Vuelva a colocar los Tornillos de Seguridad quitados previamente en el paso 2.
9. Restaure el poder y prueba el secador para su funcionamiento correcto .
10. Devuelva la Llave Hexagonal al dueño.

TABLA 1

1 ALTURAS DE MONTAJE SUGERIDAS desde el piso hasta la parte inferior de la unidad:

Hombres	45" (114 cm)
Mujeres	43" (109 cm)
Adolescentes	41" (104 cm)
Niños pequeños	35" (89 cm)
Discapitados	37" (94 cm)

TABLA 2

2 ELEMENTO DE SUJECIÓN Recomendado (no se provee):

Pared de Mampostería	Manga de expansión de 1/2" con tirafondo de 1/4"
Pared Hueca	Tornillo acodado de tipo aleta de 1/4" Pared
de Madera	Tornillo de compresión de 1/4" con arandela



SÈCHE-MAINS ThinAir®

MODÈLE: TA - ABS SB



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET D'INSTALLATION

CONTENU DE L'EMBALLAGE



1 Sèche-mains

2 Clé antivol
Plaquette amovible

3 Manuel du propriétaire et
d'installation

INFO SUR LE MODÈLE

Modèle de sèche-mains

120V

8 Amp

Numéro de série

208–240V

4 Amp

Date d'achat

230V

3.9 Amp

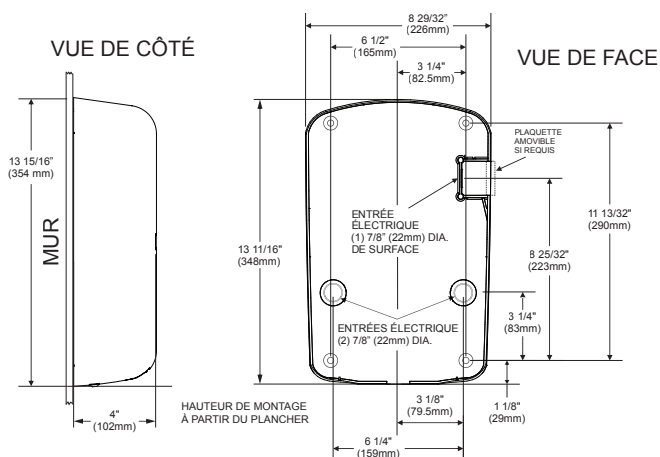


AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES:

A. Utilisez cett uniquement de la manière prévue par le fabricant.

B. Avant de réparer ou de nettoyer l', éteignez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez l'alimentation pour éviter toute mise sous tension accidentelle. Lorsque les dispositifs de sectionnement ne peuvent pas être verrouillés, fixez de manière sécurisée un dispositif d'avertissement évident, tel qu'une étiquette, au panneau de service.

DETAILS SUR LE MONTAGE



NETTOYAGE/MAINTENANCE

EXTÉRIEUR:

Lavez soigneusement le couvercle (y compris les trous d'entrée d'air) à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge et d'un détergent doux et de l'eau tiède pour déloger les impuretés et la poussière.

INTÉRIEUR:

Excel recommande d'inspecter l'intérieur du sèche-mains et de le nettoyer au besoin une fois par an, ou si la performance diminue. Une utilisation plus intense ou un environnement qui contient des peluches excessives, de la poussière ou d'autres particules, toute accumulation de peluches sur l'entrée d'air, le pré-filtre ou d'autres parties internes du sèche-mains réduiront l'efficacité et la durée de vie des pièces.

POUR NETTOYER:

Coupez l'alimentation au sèche-mains au niveau de la connexion au secteur. Utilisez la clé antivol fournie et retirez le boulon antivol situé en bas du couvercle en le soulevant vers le haut pour retirer le couvercle de la plaque de base. Nettoyez soigneusement toutes les pièces à l'aide d'une petite brosse douce. Retirez le pré-filtre, rincez à l'eau et séchez. Réinstallez.



LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT: Vérifier les codes locaux de construction pour les connexions électriques appropriées. L'installation de votre unité doit être effectuée par un électricien qualifié et certifié.

CÂBLAGE AVANT L'INSTALLATION

- Vérifier que l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur l'autocollant signalétique de l'. Si le sèche-mains est connecté à une alimentation électrique autre que celle indiquée sur l'autocollant signalétique, des dégâts permanents ou un fonctionnement incorrect et dangereux de l'unité peut en résulter.
- S'assurer que l'électricité est coupée sur le panneau principal avant d'installer, de maintenir ou de nettoyer ce sèche-mains. Le sèche-mains doit être installé conformément aux normes actuelles de câblage et de construction.
- Ne pas brancher ce sèche-mains dans le circuit d'éclairage. Il doit être protégé par un circuit indépendant.

CONSIGNES D'INSTALLATION

1. Débranchez la source d'alimentation acheminée au sèche-mains (voir le câblage avant l'installation ci-dessus).
2. Utilisez la clé antivol fournie et retirez le boulon antivol situé en bas du couvercle en le soulevant vers le haut pour retirer le couvercle de la plaque de base.
3. Si l'entrée du câblage électrique doit être effectuée par l'arrière, retirez l'élément amovible préformé approprié sur la plaque de base. POUR MODÈLE TA-ABS seulement- Si le branchement doit être fait par le côté, enlever la plaquette pré percé sur le côté droit de l'appareil, utilisez le joint de raccordement fourni avec l'appareil. Un conduit rigide doit être utilisé pour le branchement.
4. Sélectionnez la hauteur de montage appropriée pour le sèche-mains (Tableau 1) et l'attache, telle que recommandée (Tableau 2). Nettoyez toute obstruction entre le sèche-mains et le sol. Pour une installation au-dessous d'un comptoir, la distance entre le comptoir et le sèche-mains doit être de 381 mm minimum.

MISES EN GARDE: Ne pas utiliser la plaque de base comme guide lors du perçage. S'assurer qu'aucun tuyau (gaz, eau, air) ou câble ou fil électrique n'est directement derrière la zone à percer.

5. Fixez la plaque de base aux quatre coins sur un mur lisse. Utilisez l'un des 2 éléments amovible prévus pour l'entrée d'alimentation secteur à l'arrière de la plaque de base. Si vous utilisez un câblage de surface, utilisez l'élément amovible dans le côté droit du couvercle. Utilisez un joint (fourni) autour du conduit pour assurer l'étanchéité. Consultez l'information détaillée sur le montage.

TABLEAU 1

1 HAUTEUR DE MONTAGE PROPOSÉE Depuis le sol jusqu'à la partie inférieure du sèche-main:

Homme	114 cm
Femme	109 cm
Adolescents	104 cm
Enfants en bas âge	89 cm
Personnes handicapées	94 cm

- Le sèche-mains est destiné à être connecté en permanence à l'alimentation et doit être correctement mis à la terre.

SÉCURITÉ

- Les opérations de maintenance et de dépannage doivent obligatoirement être effectuées par des techniciens qualifiés.
- Ne pas utiliser d'équipement de lavage à haute pression pour le nettoyage sur ou à proximité de cette unité.
- Ne pas utiliser le sèche-mains pour sécher les cheveux.
- Ne pas obstruer les entrées/sorties d'air.

6. Identifiez la tension de votre sèche-mains sur l'autocollant signalétique de l'. Connectez ensuite à un circuit de dérivation dédié ne dépassant pas 20 Amp conformément à vos règlements locaux de câblage et de construction.
7. Fixez le câblage électrique aux bornes en vous servant du schéma apposé sur le boîtier du souffleur comme référence. Un point de connexion à la terre identifié est fourni sur la plaque de base pour le fil de terre de votre équipement. Les sèche-mains doivent être installés selon les exigences du code local.
8. Dans le cas d'installations multiples, assurez-vous que le numéro de série marqué sur l'intérieur correspond au numéro. Remplacez ensuite soigneusement le couvercle en insérant le dessus du couvercle sur le support et basculant vers le bas. Utilisez un boulon antivol retiré au cours de l'étape 2.
9. Restaurez l'alimentation et testez le fonctionnement.
10. Redonnez la clé antivol au propriétaire.

RÉGLAGE DE LA CHALEUR PRODUITE ET DE LA VITESSE DU MOTEUR

Le sèche-mains est expédié réglé à la chaleur et à la vitesse maximale du moteur. Pour effectuer le réglage, tournez le bouton correspondant (H = Réchauffeur, M = Moteur) sur l'ensemble de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au réglage souhaité.

TABLEAU 2

2 QUINCAILLERIE DE MONTAGE Éléments de fixation recommandés (non fournis):

Mur de maçonnerie	½ po Manchon expansible avec tire-fond de ¼ po
Mur creux	Avec boulon à ailettes de ¼ po
Mur en bois	Tirefond ¼ po avec rondelle



TIME TO THROW IN THE TOWEL®

EXCEL DRYER INC • 1.800.255.9235 • EXCELDRIYER.COM

SEPT
2018

18TAS0391